BaBylissPRO®



PINCE À GAUFRER
PLAQUES 38 MM

CRIMPING IRON
38 MM PLATES

EP TECHNOLOGY 5.0

BAB2658EPCE - C109d

FRANCAIS

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

Pince à gaufrer
Plaques 38 mm
EP TECHNOLOGY 5.0
BAB2658EPCE

Il s'agit d'un procédé très technique, similaire à celui utilisé en bijouterie. Ce procédé consiste en l'obtention d'une couche de particules métalliques par électrogalvanisation.
Encore moins de friction pour encore plus de douceur sur les plaques.
Aucun agent chimique pour une résistance aux hautes températures encore renforcée. Une homogénéité de la chaleur sur toute la surface des plaques.
Plaques :
- 3 x plus dures & plus résistantes
- 3 x plus lisses
- Haute résistance aux produits chimiques
- Résultat parfait & de longue durée
- Chevelure respectée et sublimée

La pince à gaufrer intègre un agent chauffant auto régulé de dernière génération, l'Advanced Heat Management™, qui permet le contrôle électronique précis et continu de la température. Cette technologie permet à l'appareil une montée en température immédiate, une température très élevée, une stabilité de cette température au demi-degré près et une très grande réactivité et capacité de récupération.

CARACTÉRISTIQUES GENERALES
- Plaques 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Plaques flottantes pour une parfaite absorption de la pression sur la mèche et ainsi une pression totalement homogène. Quelle que soit l'irrégularité de l'épaisseur de la mèche, la pression exercée sera la même en tous points
- Interrupteur marche/arrêt
- Advanced Heat Management System™ : mise à température immédiate
- Sélecteur de température – 5 positions de 150°C à 230°C
- Système de verrouillage de l'appareil pour un rangement facilité et une protection des plaques

TEMPÉRATURES / TYPES DE CHEVEUX

1 - 150°C	Cheveux fragiles et sensibilisés
2 - 170°C	Cheveux fins
3 - 190°C	Cheveux normaux
4 - 205°C	Cheveux épais
5 - 230°C	Cheveux très frisés, ethniques

renforcée.
- Cordon rotatif
- Tapis isolant multicouches thermorésistant. En utilisation, toujours reposer l'appareil sur son tapis isolant pour protéger vos surfaces
- Arrêt automatique après 20min

UTILISATION

La pince à gaufrer BAB2658EPCE de BaBylissPRO® est plutôt conseillée pour une utilisation sur cheveux milongs à longs.

Brancher l'appareil et appuyer sur l'interrupteur. Sélectionner la température à l'aide du régulateur en fonction de la nature du cheveu. La grande amplitude de température permet une utilisation en toute sécurité sur tous types de cheveux, même les plus sensibilisés ou les plus difficiles.

Saisir une mèche de cheveux en plaçant la pince à gaufrer près des racines en évitant toutefois une trop grande proximité avec le cuir chevelu. Refermer les plaques sur la mèche en maintenant une légère pression quelques secondes selon la nature du cheveu. Puis positionner la pince plus bas en évitant de repasser sur la partie déjà gaufrée. Procéder ainsi sur toute la longueur de la mèche.

Laisser les mèches refroidir totalement avant toute manipulation.

Après utilisation, appuyer sur le bouton ON/OFF et débrancher l'appareil. Laisser refroidir l'appareil encore chaud sur le tapis thermorésistant prévu à cet effet.

L'appareil peut ensuite être rangé en toute facilité en le maintenant fermé grâce à son système de verrouillage exclusif, sans avoir à enrouler le cordon autour de l'appareil.

En cas de non-utilisation prolongée au-delà de 20 mn, un système d'arrêt automatique (auto shut-off) permettra à l'appareil de s'éteindre; cette option augmente la durée de vie de l'appareil et offre une parfaite sécurité.

ENTRETIEN

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement.
Nettoyer les plaques à l'aide d'un chiffon humide et doux, sans détergent, afin de préserver la qualité optimale des plaques, ne pas gratter les plaques.

ENGLISH

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

Crimping iron 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 plates BAB2658EPCE

This is a very technical process similar to what is done in jewelry resulting in a micrometric metallic coating obtained by electroplating, avoiding friction on hair for even more smoothness, containing no chemical agents for better resistance to high-heat and providing even heat distribution all through the plates.
Plates :
- 3 x harder & longer lasting
- 3 x smoother
- Hard-wearing to chemicals
- Lasting & perfect results
- Hair respected & sublimated

The crimping iron integrates the latest self-regulating heating element, the Advanced Heat Management™, which gives accurate and continuous electronic control of the temperature. Because of this technology, the unit offers immediate heat-up, a very high temperature, temperature stability to the nearest half degree and very quick reaction and recovery times.

GENERAL FEATURES
- EP TECHNOLOGY 38 mm plates
- Floating plates to absorb perfectly the pressure on the section and thus a perfectly even pressure. Regardless of how irregular the thickness of the section of hair, the pressure used will be the same over the entire length
- On/off switch
- Advanced Heat Management System™: immediate heat-up
- Temperature selector – 5 settings, from 150°C to 230°C
- The unit's locking system lets you store the unit easily and provides better protection for the plates
- Swivel cord
- Insulated, multi-layer, heat-resistant mat. During use, always let the unit rest on the insulated mat to protect your surfaces
- Automatic shut-off after 20 min

TEMPERATURE / HAIR TYPES

1 -	150°C	Fragile and damaged hair
2 -	170°C	Fine hair
3 -	190°C	Normal hair
4 -	205°C	Thick hair
5 -	230°C	Very curly, ethnic hair

USE

The BaBylissPRO® BAB2658EPCE crimping iron is recommended for medium-length to long hair. Plug the appliance into the mains and press the On/Off switch. Use the temperature-control switch to select a temperature appropriate to the nature of the hair. The wide range of temperatures lets you safely use the crimping iron on any kind of hair, even the most sensitive or most difficult of hair.

Take up a section of hair and place the crimping iron over the hair near the roots while avoiding getting too close to the scalp. Close the plates over the section and press lightly holding in position for a few seconds depending on the nature of the hair. Then place the crimping iron lower down the section avoiding the section already crimped.

Allow the hair to cool completely before handling it in any way.

After use, press the ON/OFF button and unplug the unit. Allow the unit to cool on the heat-resistant mat provided. You can then store your crimper effortlessly by keeping it closed using its exclusive locking system. This way you will not need to wind the cord around the crimper to keep the unit closed.

If the unit remains unused for longer than about 20 minutes, the auto shut-off will turn the unit off; this option increases the life of the unit and provides greater safety.

MAINTENANCE

Unplug the unit and allow to cool completely.

Clean the plates using a soft, damp cloth without detergent. To preserve the optimal quality of the plates, do not scratch the plates.

DEUTSCH

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

Gaufrierzange Platten 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Es handelt sich um ein sehr technisches Verfahren, das ähnlich auch für Schmuck verwendet wird. Bei diesem Verfahren wird durch Galvanisierung eine Schicht aus Metallpartikeln aufgebracht.
Noch weniger Reibung für ein noch sanfteres Plattengefühl.
Keinerlei Chemikalien und trotzdem noch größere Widerstandsfähigkeit gegenüber hohen Temperaturen. Gleichmäßige Verteilung der Hitze über die gesamte Plattenoberfläche.
Platten:
- 3 x härter & robuster
- 3 x glatter
- Große Widerstandsfähigkeit gegenüber chemischen Produkten
- Perfektes & lange haltendes Resultat
- Geschontes, sublimiertes Haar

Die Gaufrierzange verfügt über ein selbstregulierendes Heizelement der jüngsten Generation, Advanced Heat Management™, das eine präzise und kontinuierliche elektronische Temperaturkontrolle ermöglicht. Diese Technologie sorgt dafür, dass das Gerät sofort aufheizt, sehr hohe Temperaturen erreicht, dass die Temperatur auf einen halben Grad genau erhalten bleibt und Temperaturschwankungen direkt erkannt und ausgeglichen werden

ALLGEMEINE MERKMALE
- Platten 38mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Floating-Platten, um den Druck auf die Strähne perfekt zu absorbieren und damit einen absolut gleichmäßigen Druck zu gewährleisten. Selbst bei stark unterschiedlicher Dicke der Strähne bleibt der ausgeübte Druck überall gleich.
- Ein-/Ausschalter
- Advanced Heat Management System™: sofortiges Aufheizen
- Temperaturregler – 5 Positionen

TEMPERATUREN / HAARTYPEN

1 - 150°C	Brüchiges und beanspruchtes Haar
2 - 170°C	Dünnes Haar
3 - 190°C	Normales Haar
4 - 205°C	Dickes Haar
5 - 230°C	Sehr krauses, ethnisches Haar

von 150°C bis 230°C.
- Riegelsystem, um das Gerät leichter verstauen zu können und die Platten besser zu schützen.
- Drehkabel
- Hitzebeständige Mehrschicht-Isoliermatte. Das Gerät während des Betriebs immer auf der Matte ablegen, um Ihre Oberflächen zu schützen
- Abschaltautomatik nach 20 min

GEBRAUCH

Die Gaufrierzange BAB2658EPCE von BaBylissPRO® wird vor allem für den Gebrauch mit mittellangem bis langem Haar empfohlen.

Das Gerät an den Netzstrom anschließen und die Taste betätigen. Die Temperatur je nach Beschaffenheit des Haars mit dem Temperaturregler einstellen. Durch die große Bandbreite der Temperaturen kann das Gerät in aller Sicherheit für alle Haartypen verwendet werden, selbst wenn das Haar sehr beansprucht oder schwer zu bändigen ist.

Eine Haarsträhne greifen, indem die Gaufrierzange nahe an den Wurzeln angesetzt wird, wobei sie allerdings nicht zu nah an die Kopfhaut geraten sollte. Die Platten um die Strähne schließen und je nach Haartyp einige Sekunden lang leichten Druck ausüben. Danach die Zange etwas tiefer ansetzen und dabei den bereits gaufrierten Teil nicht erneut behandeln. Wiederholen Sie den Vorgang auf der gesamten Länge der Strähne.

Lassen Sie die Strähnen vollständig abkühlen, bevor sie weiter frisiert werden.

Nach dem Gebrauch den Knopf ON/OFF drücken und den Netzstecker ziehen. Das heiße Gerät auf der hierzu konzipierten hitzebeständigen Matte abkühlen lassen.

Danach kann das Gerät ganz einfach verstaut werden, denn es bleibt dank des exklusiven Riegelsystems verschlossen, ohne dass das Kabel um das Gerät gewickelt werden müsste.

Falls der Stab mehr als 20 Minuten lang nicht verwendet wird, kann das Gerät durch die Abschaltautomatik (auto shut-off) vollständig ausgeschaltet werden; diese Funktion verlängert die Lebensdauer des Geräts und bietet perfekte Sicherheit.

PFLEGE

Den Netzstecker ziehen und das Gerät vollständig abkühlen lassen. Die Platten mit einem weichen, feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel säubern, um ihre optimale Qualität zu erhalten; die Platten nicht zerkratzen.

NEDERLANDS

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen vooraleer het apparaat te gebruiken .

Wafeltang 38 mm platen EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Het betreft een zeer technisch procedé, dat vergelijkbaar is met het procedé dat gebruikt wordt voor sieraden. Dit procedé bestaat uit elektrogalvanisatie waarbij een laagje metaaldeeltjes wordt aangebracht.
Hierdoor is er nog minder wrijving en zijn de platen nog haarvriendelijker.
Zonder chemische bestanddelen voor een nog betere resistentie bij hoge temperaturen. Gelijkmatige warmte over het gehele plaatoppervlak.
Platen:
- 3 x harder & sterker
- 3 x gladder
- Zeer goed bestand tegen chemische producten
- Perfect & langdurig resultaat
- Haarvriendelijk, voor subliem haar

Het ingebouwde, zelfregulerende verwarmingsmechanisme van de wafeltang (het Advanced Heat Management™ systeem), is van het allernieuwste type en zorgt voor een volledig elektronische controle over de temperatuur, zodat die exact is en constant blijft. Dankzij deze technologie wordt het apparaat snel warm, zijn zeer hoge temperaturen mogelijk, is de temperatuur stabiel tot op de halve graad nauwkeurig en zijn de reactiviteit en herstelcapaciteit zeer groot.

ALGEMENE EIGENSCHAPPEN
- 38 mm Platen EP TECHNOLOGY 5.0
- Zwevende platen voor een perfecte absorptie van de druk op de haarlok, waardoor gelijkmatige druk kan worden uitgeoefend. Hoe ongelijk de dikte van de lok ook is, de uitgeoefende druk blijft op alle punten gelijk
- Aan/uit-schakelaar
- Advanced Heat Management System™: direct op temperatuur
- Temperatuurkeuzeknop – 5 stan-

TEMPERATUREN / HAARTYPES

1 - 150°C	Kwetsbaar en beschadigd haar
2 - 170°C	Dun haar
3 - 190°C	Normaal haar
4 - 205°C	Dik haar
5 - 230°C	Sterk krullend, etnisch haar

den van 150°C tot 230°C
- Vergrendelsysteem om het apparaat makkelijk op te kunnen bergen en de platen beter te beschermen.
- Meedraaiend snoer
- Hittebestendig isolerend matje bestaande uit meerdere lagen. Leg tijdens gebruik uw warme apparaat altijd op het hittebestendige matje, om uw oppervlakken niet te beschadigen.
- Automatische uitschakeling na 20min.

GEBRUIK

De wafeltang BAB2658EPCE van BaBylissPRO® is bij uitstek geschikt voor gebruik op halflang tot lang haar.

Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan met de schakelaar. Stel de juiste temperatuur voor het haartype in, met behulp van de regelaar. Dankzij het grote temperatuurbereik kan het apparaat veilig gebruikt worden voor alle haartypen, zelfs voor het meest kwetsbare of lastige haar.

Neem een pluk haar en plaats de wafeltang dicht bij de haaraanzet, maar kom niet te dicht bij de hoofdhuid. Sluit de platen om de pluk heen en druk ze licht aan gedurende enkele seconden, afhankelijk van uw haartype. Verplaats de tang vervolgens een stuk naar beneden, onder het deel dat al gekruld is. Ga zo verder over de gehele lengte van de lok.

Laat de lok eerst compleet afkoelen alvorens hem verder te behandelen.
Druk na gebruik op de aan/uitschakelaar en haal de stekker uit het stopcontact. Laat het nog warme apparaat afkoelen op het hittebestendige matje, dat speciaal daarvoor bedoeld is.

Het apparaat kan vervolgens eenvoudig worden opgeborgen door hem te sluiten met het exclusieve vergrendelsysteem, zonder dat het snoer eromheen gerold hoeft te worden.

Wanneer het apparaat langer dan 20 minuten niet gebruikt wordt, zorgt een automatisch uitschakelsysteem ervoor dat het apparaat uit gaat; deze optie verlengt de levensduur van het apparaat en biedt perfecte veiligheid.

ONDERHOUD

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
Reinig de platen met een vochtig doekje, zonder schoonmaakmiddel, zodat de platen van optimale kwaliteit blijven. Voorkom krassen op de platen.

ITALIANO

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

Pinza per goffrare Piastre 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Si tratta di un processo estremamente tecnico, simile a quello utilizzato in gioielleria. Il processo consiste nell'ottenere uno strato di particelle metalliche tramite elettrogalvanizzazione.
Minore attrito per una maggiore delicatezza sulle piastre.
Nessun agente chimico, per una maggiore resistenza alle alte temperature. Uniformità del calore su tutta la superficie delle piastre.
Piastre:
- 3 volte più dure e più resistenti
- 3 volte più lisce
- Alta resistenza ai prodotti chimici
- Risultato perfetto e di lunga durata
- Capelli rispettati e sublimati

La piastra per goffrare ha, integrato, un agente riscaldante autoregolato di ultima generazione, l'Advanced Heat Management™, che permette di avere un controllo elettronico preciso e costante della temperatura. Questa tecnologia consente all'apparecchio di raggiungere immediatamente la temperatura di utilizzo (molto elevata), la stabilità di tale temperatura con approssimazione di mezzo grado, grande reattività e capacità di recupero.

CARATTERISTICHE GENERALI
- Piastre 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Piastre flottanti per un eccellente assorbimento della pressione sulla ciocca e per la ripartizione perfettamente omogenea della pressione stessa. Indipendentemente dall'irregolarità di spessore della ciocca, la pressione esercitata sarà la stessa in tutti i punti
- Interruttore acceso/spento
- Advanced Heat Management System™: raggiungimento immediato della temperatura di utilizzo
- Selettore di temperatura – 5 posi-

TEMPERATURE/TIPO DI CAPELLO

1 - 150°C	Capelli fragili e sensibili
2 - 170°C	Capelli sottili
3 - 190°C	Capelli normali
4 - 205°C	Capelli spessi
5 - 230°C	Capelli molto ricci, etnici

zioni, da 150°C a 230°C
- Sistema di chiusura e blocco dell'apparecchio, per riporlo più facilmente e migliorare la protezione delle piastre.
- Cavo girevole
- Tappetino isolante multistrato termoresistente Durante l'utilizzo, poggiare sempre l'apparecchio sul suo tappetino isolante, in modo da proteggere le vostre superfici.
- Arresto automatico dopo 20 min.

UTILIZZO

La pinza per goffrare BAB2658EPCE de BaBylissPRO® è consigliata soprattutto per un utilizzo su capelli lunghi o di media lunghezza.

Attaccare l'apparecchio alla corrente elettrica e premere l'interruttore. Selezionare la temperatura con il variatore, in funzione della natura del capello. La grande ampiezza di temperature permette un utilizzo, con la massima sicurezza, su tutti i tipi di capelli, anche i più sensibili e i più difficili.

Prendere una ciocca di capelli posizionando le piastre per goffrare vicino alle radici, evitando tuttavia un'eccessiva vicinanza con il cuoio capelluto. Richiudere le piastre sulla ciocca mantenendo una leggera pressione per alcuni secondi, in funzione della natura del capello. Posizionare quindi le piastre più in basso, evitando di ripassare la parte già goffrata. Procedere così su tutta la lunghezza della ciocca.

Lasciar raffreddare le ciocche completamente prima di qualsiasi manipolazione.
Dopo l'utilizzo, premere il pulsante ON/OFF e staccare l'apparecchio dalla corrente. Lasciar raffreddare l'apparecchio ancora caldo sull'apposito tappetino termoresistente.

L'apparecchio, quindi, può essere sistemato facilmente tenendolo chiuso grazie all'esclusivo sistema di blocco, senza dover avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.

In caso di lunga inattività, oltre i 20 min., il sistema di spegnimento automatico (auto shut-off) permette all'apparecchio di spegnersi; questa funzione aumenta la durata di vita dell'apparecchio e garantisce la massima sicurezza.

MANUTENZIONE

Staccare l'apparecchio dalla corrente e lasciarlo raffreddare completamente.
Pulire le piastre con un panno umido e delicato, senza detersivo, per preservarne la qualità ottimale; evitare di grattare le piastre.

ESPAÑOL

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

Ondulador de frizar Placas 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Se trata de un procedimiento de alta tecnología, similar al que se utiliza en joyería. Este procedimiento consiste en obtener una capa de partículas metálicas mediante electrogalvanizado.
Placas más suaves y menos fricción.
Sin agentes químicos para una resistencia reforzada a las altas temperaturas. Calor homogéneo en toda la superficie de las placas.
Placas:
- 3 x más duras y resistentes
- 3 x más lisas
- Alta resistencia a los productos químicos
- Resultado perfecto y de larga duración
- Protege y embellece el cabello

El ondulador de frizar incorpora un agente calentador autorregulado de la última generación, el Advanced Heat Management™, que permite un control electrónico, preciso y continuo de la temperatura. Esta tecnología permite alcanzar de forma inmediata una temperatura muy elevada y estable, con una precisión de medio grado, así como gran capacidad de reacción y de recuperación.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Placas 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Placas flotantes para una perfecta absorción de la presión en el mechón, ejerciendo una presión totalmente homogénea. Aunque el mechón sea de grosor irregular, la presión ejercida durante el alisado será la misma en todos los puntos.
- Interruptor encendido/apagado
- Advanced Heat Management System™: alcanza la temperatura de forma inmediata
- Selector de temperatura – 5 posiciones de 150 °C a 230°C
- Sistema de bloqueo del aparato para guardarlo más fácilmente y proteger mejor las placas.

TEMPERATURA Y TIPO DE CABELLO

1 -	150°C	Cabello frágil y debilitado
2 -	170°C	Cabello fino
3 -	190°C	Cabello normal
4 -	205°C	Cabello grueso
5 -	230°C	Cabello muy rizado, étnico

- Cable giratorio.
- Alfombrilla aislante multicapa termorresistente Cuando lo esté utilizando, deposite el aparato sobre la alfombrilla aislante para proteger las superficies.
- Apagado automático a los 20 min

UTILIZACIÓN

El ondulador de frizar BAB2658EPCE de BaBylissPRO® está aconsejado para el cabello semilargo a largo.

Enchufe el aparato y pulse el interruptor. Seleccione la temperatura con ayuda del regulador en función de la naturaleza del cabello. La amplia horquilla de temperatura permite utilizar el aparato con total seguridad en todo tipo de cabello, incluso el más sensible o más difícil.

Tome un mechón de cabello colocando el ondulador cerca de la raíz, con cuidado de que no se acerque demasiado al cuero cabelludo. Cierre las placas sobre el mechón manteniendo una ligera presión durante unos segundos, en función de la naturaleza del cabello. Luego coloque el ondulador más abajo, evitando volver a pasar por la parte ya ondulada. Proceda así a lo largo de todo el mechón.

Deje que el pelo se enfríe completamente antes de peinarlo.

Después de su uso, pulse el botón ON-OFF y desenchufe el aparato.

Deje que se enfríe el aparato sobre la alfombrilla termorresistente incluida.
Luego podrá guardar el aparato fácilmente, manteniéndolo cerrado gracias a su sistema de bloqueo exclusivo, sin tener que enrollar el cordón alrededor del mismo.

En caso de que deje de usarlo de forma prolongada, más de 20 min, un sistema de apagado automático (auto shut-off) permitirá que se apague solo; esta opción aumenta el tiempo de vida del aparato y ofrece una seguridad perfecta.

MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y deje que se enfríe completamente.
Limpie las placas con ayuda de un trapo húmedo y suave, sin detergente, con el fin de preservar la calidad óptima de las placas. No rasque las placas.

PORTUGUÊS

Leia primeiro as instruções de segurança.

Pinça de frisar Placas de 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Trata-se de um processo técnico, semelhante ao aplicado em ourivesaria. Este processo consiste na obtenção de uma camada de partículas metálicas por electrogalvanização.
Ainda menos fricção para ainda mais suavidade nas placas.
Nenhum agente químico para reforçar a resistência às temperaturas elevadas. Uma homogeneidade do calor em toda a superfície das placas.
Placas :
- 3 x mais duras e mais resistentes
- 3 x mais lisas
- Elevada resistência aos produtos químicos
- Resultado perfeito e de longa duração
- Cabeleira respeitada e sublimada

A pinça de frisar integra um elemento térmico auto-comandado de última geração, o Advanced Heat Management™, que permite o controlo electrónico exacto e permanente da temperatura. Esta tecnologia confere ao aparelho um aquecimento imediato, uma temperatura muito elevada e uma estabilidade de temperatura a meio grau, bem como grande capacidade de reacção e de recuperação.

CARACTERÍSTICAS GERAIS
- Placas de 38 mm com EP TECHNOLOGY 5.0
- Placas flutuantes para uma perfeita absorção da pressão na madeixa e assim uma pressão perfeitamente homogénea. Independentemente da espessura da madeixa, a pressão exercida será sempre a mesma
- Interruptor de alimentação
- Advanced Heat Management System™: aquecimento imediato
- Selector de temperatura – 5 posições de 150 °C a 230 °C
- Sistema de bloqueio do aparelho para facilitar a arrumação e proteger as placas
- Cabo giratório

TEMPERATURA/TIPO DE CABELO

1 - 150 °C	Cabelos frágeis e estragados
2 - 170 °C	Cabelos finos
3 - 190 °C	Cabelos normais
4 - 205 °C	Cabelos grossos
5 - 230 °C	Cabelos muito frisados, étnicos

- Tapete isolante multicamada termorresistente. Durante a utilização, coloque sempre o aparelho sobre o tapete isolante para proteger as áreas de trabalho.
- Paragem automática após 20 minutos.

UTILIZAÇÃO

A pinça de frisar BAB2658EPCE da BaBylissPRO® destina-se principalmente a uma utilização em cabelos médios a compridos.

Ligue o aparelho e carregue no interruptor. Seleccione a temperatura por meio do regulador, em função do tipo de cabelo. A grande amplitude de temperatura permite uma utilização segura em todos os tipos de cabelos, mesmo os mais estragados ou os mais difíceis.

Segure numa madeixa colocando a pinça de frisar junto à raiz, evitando, porém, uma aproximação excessiva do couro cabeludo. Feche as placas sobre a madeixa, mantendo uma ligeira pressão durante alguns segundos, em função do tipo de cabelo. A seguir, coloque a pinça um pouco mais abaixo, evitando a parte já trabalhada. Proceda assim em toda a madeixa.

Deixe as madeixas arrefecerem completamente antes de qualquer manipulação.

Após a utilização, carregue no interruptor de alimentação (ON/OFF) e desligue o aparelho da rede eléctrica. Deixe arrefecer o aparelho sobre o tapete termorresistente previsto para o efeito.
A seguir, pode guardar o aparelho mantendo-o fechado graças ao sistema de bloqueio exclusivo, sem ter de enrolar o cabo à volta do aparelho.

Em caso de não utilização prolongada para além de 20 minutos, um sistema de extinção automática (auto shut-off) permite que o aparelho se apague; esta opção aumenta a vida útil do aparelho e oferece segurança total.

MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer completamente.
Limpe as placas com um pano húmido e suave, sem detergente, a fim de preservar a qualidade das placas, e não as esfregue.

DANSK

Læs først sikkerhedsanvisningerne.

Crepejern
Plader 38 mm
EP TECHNOLOGY 5.0
BAB2658EPCE

Der er tale om en meget teknisk fremgangsmåde, der svarer til den, der anvendes i forbindelse med smykker. Denne fremgangsmåde består af coating af et lag metalpartikler ved elektrogalvanisering.
Der er endnu mindre friktion for endnu større blidhed på pladerne. Intet kemisk middel for en endnu bedre modstand over for høje temperaturer. Ensartet varmefordeling over pladernes fulde overflade.
Plader:
- 3 x hårdere og mere holdbare
- 3 x glattere
- Meget modstandsdygtige over for kemikalier
- Perfekt resultat og lang holdbarhed
- Håret respekteres og gøres sublimt

Crepejernet indeholder det nyeste selvregulerende varmeelement, Advanced Heat Management™, der giver en præcis og kontinuerlig elektronisk temperaturstyring. Med denne teknologi er der mulighed for en øjeblikkelig temperaturstigning, en meget høj temperatur, en stabil temperatur inden for ½ grads præcision og en meget stor reaktionsevne og mulighed for genvinding.

GENERELLE EGENSKABER
- EP TECHNOLOGY 5.0 plader, 38 mm
- Flydende plader til perfekt absorbering af trykket på lokken og et helt ensartet tryk. Uanset hårlokkens uregelmæssige tykkelse vil det udøvede tryk være ens i hele længden
- On/off-knap
- Advanced Heat Management System™: øjeblikkelig opvarmning
- Temperaturvælger – 5 positioner fra 150°C til 230 °C
- Låsesystem til apparat for nem opbevaring og større beskyttelse af pladerne

TEMPERATURER / HÅRTYPER

1 -	150 °C	Sart eller beskadiget hår
2 -	170 °C	Fint hår
3 -	190 °C	Normalt hår
4 -	205 °C	Tykt hår
5 -	230 °C	Meget kruset hår, etnisk hår

- Roterende ledning
- Isolerende, varmebestandig flerlagsmåtte. Læg altid apparatet, når det anvendes, fra dig på den isolerende måtte for at beskytte underlaget.
- Automatisk stop efter 20 min.

ANVENDELSE

Crepejernet BAB2658EPCE fra BaBylissPRO® kan specielt anbefales til anvendelse på halvlangt til langt hår.

Tilslut apparatet og tryk på afbryderen. Vælg ved hjælp af regulatoren en temperatur, der passer til hårets art. Det brede temperaturinterval muliggør en sikker anvendelse på enhver hårtype, selv det mest følsomme og vanskelige hår.

Tag en hårlok, anbring crepejernet tæt ved rødderne - undgå at komme for tæt på hovedbunden. Luk pladerne om hårlokken, mens der fastholdes et let tryk et par sekunder alt efter hårets natur. Anbring derefter jernet længere nede af håret og undgå det hår, der allerede er crepet. Fortsæt derefter i hele hårlokkens længde.

Lad hårlokkerne køle helt af, inden de håndteres.

Når du er færdig, trykker du på ON/OFF-knappen og tager stikket ud af kontakten. Lad det stadig varme apparat afkøle på den dertil beregnede varmebestandige måtte.

Apparatet kan derefter lægges på plads uden besvær og holdes lukket ved hjælp af dets eksklusive låsesystem uden at ledningen rulles omkring apparatet.

Hvis apparatet ikke anvendes i en længerevarende periode over 20 minutter, slukker et automatisk stopsystem for apparatet. Denne mulighed forlænger apparatets levetid og giver en perfekt sikkerhed.

VEDLIGEHOLDELSE

Tag stikket ud af kontakten og lad apparatet køle helt af.
Rengør pladerne med en fugtig klud uden rengøringsmiddel for at bevare pladernes optimale kvalitet. Undlad at ridse pladerne.

SVENSKA

Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.

Krustång
38 mm plattor
EP TECHNOLOGY 5.0
BAB2658EPCE

En högteknologisk process som liknar den som används vid smyckestillverkning och skapar ett lager metallpartiklar genom elektroplätering.
Detta ger ännu mindre friktion för ännu skonsammare plattor.
Inget kemiskt ämne används för att öka tåligheten vid höga temperaturer. Värmen fördelas jämnt över plattornas hela ytor.
Plattor:
- 3 x hårdare och tåligare
- 3 x slätare
- Stor motståndskraft mot kemiska produkter
- Perfekt och hållbart resultat
- Skonsamma, ger håret ett lyft

Krustången använder den senaste generationens autoreglerande värmeteknik Advanced Heat Management™ som möjliggör exakt elektronisk kontroll och upprätthållande av temperaturen. Tack vare denna teknik har apparaten en temperatur som stiger omedelbart, en mycket hög temperatur och en temperaturstabilitet på en halv grad. Den reagerar dessutom mycket snabbt och har hög återställningsförmåga.

ALLMÄNNA EGENSKAPER
- 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0-plattor
- Flytande plattor som absorberar trycket på hårslingan perfekt och därmed ger ett helt homogent tryck – även om hårslingans tjocklek varierar blir trycket samma överallt
- På/av-knapp
- Advanced Heat Management System™: omedelbar uppvärmning
- Temperaturreglage – 5 lägen från 150 °C till 230 °C
- Låssystem för apparaten för enkel förvaring och ökat skydd av plattorna
- Vridbar sladd
- Värmebeständig isoleringsmatta

TEMPERATURER/HÅRTYPER

1 – 150 °C	Sprött och känsligt hår
2 – 170 °C	Fint hår
3 – 190 °C	Normalt hår
4 – 205 °C	Tjockt hår
5 – 230 °C	Mycket lockigt eller tjockt hår, etniskt hår

i flera lager. Placera alltid apparaten på isoleringsmattan när du använder den, så skyddas ytorna där du ställer den.
- Automatisk avstängning efter 20 minuter

ANVÄNDNING

Vi rekommenderar krustången BAB2658EPCE från BaBylissPRO® särskilt för halvlånga till långa hår.

Anslut apparaten till väggkontakten och tryck på strömbrytaren. Välj temperatur med hjälp av reglaget beroende på hårtyp. Tack vare det stora temperaturintervallet kan du använda den säkert på alla typer av hår, även känsliga och svårhanterliga hår.

Ta tag i en hårslinga genom att placera krustången nära hårrötterna, men undvik att komma för nära hårbotten. Stäng plattorna kring slingan och håll ett lätt tryck i några sekunder, beroende på hårtyp. Placera sedan tången längre ned på hårslingan. Undvik området du redan har krusat. Fortsätt på samma sätt längs hela slingan.

Låt slingorna svalna helt innan styling.

Tryck på ON/OFF-knappen när du är färdig och dra kontakten ur vägguttaget. Låt den varma apparaten svalna på den värmebeständiga mattan.

Efter detta kan du enkelt förvara apparaten stängd tack vare det exklusiva låssystemet, utan att behöva rulla sladden kring apparaten.

Om apparaten inte använts på 20 minuter gör ett system för autostopp (auto shut-off) att apparaten stängs av. Det gör att den håller längre och ger optimal trygghet.

UNDERHÅLL

Dra ur väggkontakten och låt apparaten svalna helt.
Rengör apparaten med hjälp av en fuktig, mjuk trasa utan rengöringsmedel samt kontrollera att du inte repar plattorna, så behålls optimal kvalitet.

NORSK

Les sikkerhetsinstruksjonene først.

Kreppetang 38 mm plater EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Dette er en veldig teknisk teknikk som ligner på den som brukes i forbindelse med smykker. Fremgangsmåten består av å oppnå et lag av metallpartikler ved elektrogalvanisering.
Der er enda mindre friksjon for enda mer skånsomhet på platene. Ingen kjemiske stoffer for en enda bedre motstand ovenfor høye temperaturer. En ensartet varmefordeling over hele platenes overflate.
Plater:
- 3 x hardere og mer holdbare
- 3 x glattere
- Meget motstandsdyktige overfor kjemikalier
- Perfekt resultat og lang holdbarhet
- Håret respekteres og gjøres sublimt

Kreppetangen inneholder et selvregulerende varmeelement av siste generasjon: Advanced Heat Management™, som gir en presis og kontinuerlig elektronisk temperaturkontroll. Denne teknologien tillater en øyeblikkelig temperaturøkning, en meget høy temperatur, en stabil temperatur innen en halv grads presisjon, og en meget stor reaktivitet og gjenvinningsevne.

GENERELLE EGENSKAPER
- 38 mm plater, EP TECHNOLOGY 5.0
- Flytende plater til en perfekt absorbering av trykket på hårlokken, og et helt ensartet trykk. Uansett hårlokkens ujevne tykkelse vil trykket være det samme over hele lengden
- ON/OFF-knapp
- Advanced Heat Management System™: øyeblikkelig oppvarming
- Temperaturvelger – 5 posisjoner fra 150°C til 230 °C
- System for låsing av apparatet for en enkel oppbevaring og bedre beskyttelse av platene

TEMPERATURER / HÅRTYPER

1 -	150 °C	Skjørt eller skadet hår
2 -	170 °C	Fint hår
3 -	190 °C	Normalt hår
4 -	205 °C	Tykt hår
5 -	230 °C	Meget kruset hår, etniske hårtyper

- Roterende ledning
- Isolerende, varmebestandig flerlagsmatte. Når apparatet er i bruk og skal legges ned, legg det alltid ned på den isolerende matten for å beskytte underlaget
- Automatisk stans etter 20 minutter

ANVENDELSE

Kreppetangen BAB2658EPCE fra BaBylissPRO® anbefales spesielt til bruk på halvlangt til langt hår.

Koble til apparatet og slå det på ved å trykke på ON/OFF-knappen. Velg temperatur som passer til hårtypen ved hjelp av temperaturvelgeren. Det brede temperaturintervallet muliggjør en sikker bruk på alle hårtyper, selv de mest følsomme og vanskelige.

Ta en hårlokk og plasser kreppetangen nær hårroten, men unngå å komme for tett på hodebunnen. Lukk platene om hårlokken mens det holdes et lett trykk i et par sekunder, avhengig av hårets natur. Plasser deretter tangen lengre ut på hårlokken, og pass på å ikke gå over hår som allerede er kreppet. Gjør dette over hele hårlokkens lengde.

La hårlokkene kjøle helt ned før de behandles videre.

Etter bruk, trykk på ON/OFF-knappen og dra ut stikkontakten. La det fortsatt varme apparatet kjøle seg ned på den varmebestandige matten som er spesielt til dette formålet.
Apparatet kan deretter enkelt pakkes vekk, og holdes lukket ved hjelp av det eksklusive låsesystemet uten å måtte rulle ledningen rundt apparatet.

Om apparatet ikke brukes på 20 minutter, vil systemet for automatisk stans (auto shut-off) slå av apparatet. Dette alternativet øker apparatets levetid; og gir en perfekt sikkerhet.

VEDLIKEHOLD

Dra ut stikkontakten og la apparatet kjøle seg ned.
Rengjør platene med en fuktig klut uten rengjøringsmiddel for å bevare platenes optimale kvalitet. Unngå å skrape platene.

SUOMI

Lue turvaohjeet ensin.

Kreppausrauta 38 mm:n levyt EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Käytössä on erittäin tekninen menetelmä, joka muistuttaa jalokiviteollisuuden menetelmää. Tässä menetelmässä saadaan aikaan metallihiukkaskerros sähkögalvanoinnin avulla.
Entistä vähemmän kitkaa, jotta levyt ovat entistä hellävaraisemmat. Korkeiden lämpötilojen kestokyvyn takaamiseksi kemiallisia aineita ei käytetä. Lämpö jakautuu tasaisesti koko levyjen pinnalle.
Levyt:
- 3 kertaa kovemmat ja kestävämmät
- 3 kertaa sileämmät
- Kestävät erittäin hyvin kemiallisia aineita
- Täydellinen ja kestävä tulos
- Hellävaraiset hiuksille ja tuottavat upean tuloksen

Kreppausraudassa käytetään uuden sukupolven automaattisesti säädeltävää Advanced Heat Management™ -kuumennusominaisuutta, jonka avulla lämpötilaa voidaan säätää sähköisesti tarkkaan ja jatkuvasti. Tämän tekniikan ansiosta laitteen lämpötila voi kohota välittömästi, saadaan aikaan erittäin korkea lämpötila, lämpötilaa voidaan säätää puolen asteen tarkkuudella, ja sen reaktiivisuus ja palautumiskyky ovat erinomaiset.

YLEISET OMINAISUUDET

- 38 mm:n levyt, EP TECHNOLOGY 5.0
- Upotetut levyt, joiden avulla hiussuortuvaan kohdistuva paine absorboituu täysin ja saadaan aikaan täysin tasainen paine. Hiussuortuvaan kohdistuva paine on hiuksen epätasaisuudesta ja paksuudesta riippumatta sama kaikissa kohdissa.
- Virtakatkaisin
- Advanced Heat Management System™: välitön lämpötilan säätyminen
- Lämpötilan valitsin – 5 asentoa, 150–230 °C

LÄMPÖTILAT / HIUSTYYPIT

1 - 150 °C	Herkät ja hauraat hiukset
2 - 170 °C	Ohuet hiukset
3 - 190 °C	Normaalit hiukset
4 - 205 °C	Paksut hiukset
5 - 230 °C	Etnisistä syistä erittäin kiharat hiukset

- Laitteessa on lukitusjärjestelmä sen säilytyksen helpottamista ja levyjen tehokasta suojausta varten.
- Kiertyvä johto
- Lämpöä kestävä monikerroksinen eristysmatto. Laita laite käytön yhteydessä aina eristysmatolle pintojen suojaamiseksi.
- Automaattinen pysäytys 20 minuutin jälkeen

KÄYTTÖ

BaBylissPRO® BAB2658EPCE -kreppausrautaa suositellaan etenkin puolipitkistä pitkiin hiuksiin.

Kytke laite pistorasiaan ja paina virtakatkaisinta. Valitse lämpötila säätimen avulla hiuslaadun mukaan. Laajan lämpötilavalikoiman ansiosta laitetta voidaan käyttää täysin turvallisesti kaikentyyppisille hiuksille, myös haurastuneille tai vaikeimmin käsiteltäville hiustyypeille.

Tartu hiussuortuvaan viemällä kreppausrauta juurten lähelle. Varo kuitenkin sijoittamasta sitä liian lähelle päänahkaa. Sulje levyt suortuvan ympärillä ja kohdista siihen kevyesti painetta muutaman sekunnin ajan hiuslaadun mukaan. Sijoita sitten rauta alemmas. Varo käsittelemästä uudelleen jo krepattua osiota. Toista toimenpide koko hiussuortuvan pituudelta.

Anna hiusten jäähtyä täysin ennen käsittelyä.

Paina käytön jälkeen ON/OFF-painiketta ja irrota laite pistorasiasta. Anna kuuman laitteen jäähtyä siihen tarkoitetulla lämpöä kestävällä matolla.

Eksklusiivisen lukitusjärjestelmän avulla suljettu laite voidaan tämän jälkeen varastoida vaivattomasti ilman, että johto täytyisi kiertää laitteen ympärille.

Jos laitetta ei käytetä 20 minuuttiin, automaattinen sammutusjärjestelmä (auto shut-off) sammuttaa laitteen. Tämä toiminto pidentää laitteen käyttöikää ja tarjoaa täydellisen turvallisuuden.

HOITO

Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä täysin.
Puhdista levyt kostealla pehmeällä liinalla ilman puhdistusainetta, jotta ne pysyvät parhaassa mahdollisessa kunnossa. Älä naarmuta levyjä.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

Ψαλίδι για κατσάρωμα Πλάκες 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Πρόκειται για μια πολύ τεχνική επεξεργασία, όμοια με αυτή που χρησιμοποιείται στην κοσμηματοποιία. Με την επεξεργασία αυτή επιτυγχάνεται η δημιουργία ενός στρώματος μεταλλικών σωματιδίων με τη μέθοδο της ηλεκτρολυτικής επιμετάλλωσης.
Ακόμη λιγότερη τριβή για ακόμη περισσότερη απαλότητα στις πλάκες.
Χωρίς χημικούς παράγοντες για ανθεκτικότητα στις πλέον ενισχυμένες υψηλές θερμοκρασίες. Ομοιομορφία της θερμότητας σε όλη την επιφάνεια των πλακών.
Πλάκες:
- 3 x πιο σκληρές και πιο ανθεκτικές.
- 3 x πιο λείες.
- Υψηλή ανθεκτικότητα στα χημικά προϊόντα.
- Τέλειο αποτέλεσμα και με μεγάλη διάρκεια.
- Προστασία και περιποίηση των μαλλιών.

Το ψαλίδι κατσαρώματος έχει ενσωματωμένο ένα αυτορυθμιζόμενο θερμαινόμενο στοιχείο τελευταίας γενιάς, το Advanced Heat Management™ το οποίο δίνει τη δυνατότητα για ηλεκτρονικό έλεγχο ακριβείας καθώς και συνεχή έλεγχο της θερμοκρασίας. Με αυτή την τεχνολογία η συσκευή παρέχει άμεση επίτευξη της θερμοκρασίας, πολύ υψηλή θερμοκρασία, σταθερότητα αυτής της θερμοκρασίας στον πλησιέστερο μισό βαθμό και μια πολύ μεγάλη αντιδραστικότητα και ικανότητα ανάκτησης.

ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Πλάκες 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0.
- Κυματοειδείς πλάκες για τέλεια απορρόφηση της πίεσης που ασκείται πάνω στην τούφα καθώς και για μια τελείως ομοιόμορφη πίεση. Ανεξαρτήτως από το πόσο ανομοιόμορφο είναι το πάχος της τούφας, η πίεση η οποία ασκείται θα είναι η ίδια σε όλα τα σημεία.
- Διακόπτης έναρξης/διακοπής λει-

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ / ΤΥΠΟΣ ΜΑΛΛΙΩΝ

1 - 150°C	Μαλλιά ευαίσθητα και που σπάζουν εύκολα.
2 - 170°C	Μαλλιά λεπτά.
3 - 190°C	Μαλλιά κανονικά.
4 - 205°C	Μαλλιά χοντρά.
5 - 230°C	Μαλλιά πολύ κατσαρά, έθνικ.

τουργίας.
- Advanced Heat Management System™: άμεση επίτευξη της θερμοκρασίας.
- Κουμπί επιλογής της θερμοκρασίας– 5 θέσεις από 150°C έως 230°C.
- Σύστημα ασφάλισης της συσκευής για διευκόλυνση στην αποθήκευση και ενισχυμένη προστασία των πλακών.
- Περιστρεφόμενο καλώδιο.
- Θερμομονωτικό επίστρωμα πολλών στρώσεων. Κατά τη διάρκεια της χρήσης, να αφήνετε πάντοτε τη συσκευή επάνω στο θερμομονωτικό επίστρωμα για να προστατεύετε τις επιφάνειές σας.
- Αυτόματη διακοπή μετά από 20 λεπτά

ΧΡΗΣΗ

Το ψαλίδι κατσαρώματος BAB2658EPCE της BaBylissPRO® συνιστάται περισσότερο για μαλλιά μεσαίου μήκους έως και μακριά.

Συνδέετε τη συσκευή με το ρεύμα και πατάτε τον διακόπτη. Επιλέγετε τη θερμοκρασία από το κουμπί επιλογής ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών. Η ευρεία ακτίνα των θερμοκρασιών δίνει τη δυνατότητα για χρήση με κάθε ασφάλεια σε όλους τους τύπους των μαλλιών, ακόμη και στους πιο ευαίσθητους ή τους πλέον δύσκολους.

Πιάνετε μια τούφα και τοποθετείτε το ψαλίδι για κατσάρωμα κοντά στη ρίζα αποφεύγοντας να έρχεται σε πολύ μεγάλη επαφή με το δέρμα του κεφαλιού. Κλείνετε τις πλάκες πάνω στην τούφα ασκώντας ελαφριά πίεση για λίγα δευτερόλεπτα ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών. Κατόπιν μετακινείτε το ψαλίδι πιο κάτω αποφεύγοντας να ξαναπεράσετε από το σημείο που ήδη έχετε κατσαρώσει. Με τον ίδιο τρόπο συνεχίζετε σε όλο το μήκος της τούφας.

Πριν από οποιοδήποτε χειρισμό, αφήνετε τις τούφες να κρυώσουν πολύ καλά.

Μετά τη χρήση, πατάτε το κουμπί ON/OFF και βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα. Ενώ η συσκευή είναι ακόμη ζεστή, την αφήνετε να κρυώσει πάνω στο ειδικό θερμομονωτικό επίστρωμα.

Κατόπιν μπορείτε να αποθηκεύσετε τη συσκευή πανεύκολα κρατώντας την κλειστή χάρη στο αποκλειστικό σύστημα ασφάλισης, χωρίς να τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.

Σε περίπτωση παρατεταμένης μη χρήσης, μετά από 20 λεπτά, το σύστημα αυτόματης διακοπής (auto shut-off) απενεργοποιεί τη συσκευή• αυτή η επιλογή αυξάνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και προσφέρει απόλυτη ασφάλεια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Βγάζετε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς.

Για να διατηρείται η άριστη κατάσταση των πλακών, καθαρίζετε τις πλάκες με ένα μαλακό και υγρό πανί· μην ξύνετε τις πλάκες.

MAGYAR

Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

Kreppelő
38 mm-es lapok
EP TECHNOLOGY 5.0
BAB2658EPCE

Nagyon fejlett technológiáról van szó, hasonló ahhoz, amit az ékszerészet használ. A galvanizálással végzett eljárás során fémrészecskékből álló vékony réteg keletkezik.
Még kevesebb súrlódás, még finomabb felületű lapok.
Vegyszerek nélkül jobban ellenáll a magas hőmérsékleteknek. A lapok teljes felületén egyenletes a hőmérséklet.
Lapok:
• 3 x keményebbek és tartósabbak
• 3 x simábbak
• Nagy vegyszerállóság
• Tökéletes és tartós eredmény
• Megkímélt és nemesebbé vált haj

A kreppelő a legújabb generációs önszabályozó Advanced Heat Management™ fűtőelemet tartalmazza, amelynek segítségével a hőmérséklet pontosan és folyamatosan szabályozható. Ezzel a technológiával a készülék azonnal, nagyon magas hőmérsékletre felfűthető, fél fok pontossággal tartja ezt a hőmérsékletet, gyorsan reagál, és képes a hőmérséklet visszanyerésére.

ÁLTALÁNOS JELLEMZŐK
- 38 mm-es EP TECHNOLOGY 5.0 lapok
- A lebegő lapok tökéletesen elnyelik a hajtincsre gyakorolt nyomást, így az mindenütt egyenletes. Minden ponton azonos nyomást gyakorol a hajtincsre, a vastagságától függetlenül.
- Be- / kikapcsoló
- Advanced Heat Management System™: azonnali felfűtés
- Hőmérsékletszabályozó gomb – 5 helyzet, 150 °C - 230 °C
- Lezáró rendszere segíti a könnyebb tárolást és jobban védi a lapokat.
- Forgó tápkábel
- Hőálló, több rétegből álló alátét. Használat közben mindig a hőszigetelő alátétre tegye a készüléket, hogy védje az egyéb felületeket.

HŐMÉRSÉKLETEK / HAJTÍPUSOK

1 -	150 °C	Törékeny és érzékeny haj
2 -	170 °C	Vékony szálú haj
3 -	190 °C	Normál haj
4 -	205 °C	Erős szálú haj
5 -	230 °C	Nagyon göndör haj

• Automatikus kikapcsolás 20 perc elteltével

HASZNÁLAT

A BaBylissPRO® BAB2658EPCE használata inkább félhosszú és hosszú hajra ajánlott.

Dugja be a konnektorba a készüléket és kapcsolja be. Válassza ki a hőmérsékletet a hőmérsékletszabályozó segítségével, a hajtípustól függően. A nagy hőmérséklettartományoknak köszönhetően teljes biztonsággal használható minden, még a legérzékenyebb vagy legnehezebb hajtípusra is.

Fogjon meg egy hajtincset és helyezze a kreppelőt a hajtő közelébe, de azért ne túlságosan közel a fejbőrhöz. Zárja össze a lapokat a hajtincsen, közben kissé nyomja össze néhány másodpercig, a haj típusától függően. Ezután tegye lejjebb a kreppelőt, ügyelve arra, hogy a már kreppelt rész ne kerüljön bele. Folytassa így a hajtincs teljes hosszában.

Hagyja a hajtincseket teljesen lehűlni, mielőtt kifésülné.

Használat után nyomja meg az ON/OFF gombot és húzza ki a konnektorból a készüléket. Hagyja a még meleg készüléket az erre a célra szolgáló hőálló alátéten lehűlni.

A készülék ezután könnyen, összecsukott állapotban tárolható az egyedülálló zárrendszernek köszönhetően, anélkül, hogy a tápkábelt a készülék köré kellene csavarnia.

Ha 20 percnél tovább nem használja, az automatikus kikapcsoló rendszer (auto shut -off) kikapcsolja a készüléket; ez az opció megnöveli a készülék élettartamát és tökéletes biztonságot nyújt.

KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket a konnektorból és hagyja teljesen lehűlni.

Tisztítsa meg a lapokat puha, nedves törlőkendővel, tisztítószer nélkül, hogy megőrizze a lapok minőségét és ne karcolja össze a felületüket.

POLSKI

Należy najpierw przeczytać instrukcje bezpieczeństwa.

Karbownica Płytki 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Jest to technologia podobna do tej, stosowanej w jubilerstwie. Polega ona na uzyskaniu warstwy metalowych cząsteczek poprzez elektrogalwanizację.
Dzięki temu, tarcie jest jeszcze mniejsze, a płytki o wiele bardziej delikatne.
Bez środków chemicznych i jeszcze większa odporność na wysoką temperaturę. Równomierne rozłożenie temperatury na całej powierzchni płytek.
Płytki:
- 3 x twardsze i wytrzymalsze
- 3 x gładsze
- Wysoka odporność na środki chemiczne
- Doskonałe rezultaty na dłużej
- Chronią włosy i nadają im subtelnego wyglądu

Karbownica wyposażona jest w automatyczny element grzejny najnowszej generacji Advanced Heat Management™, który w sposób elektroniczny umożliwia precyzyjne i stałe ustawienie temperatury. Dzięki zastosowanej technologii, urządzenie bardzo szybko nagrzewa się do wysokiej temperatury i utrzymuje ją z dokładnością bliską pół stopnia; urządzenie posiada również krótki czas reakcji i dużą zdolność odzyskiwania ciepła.

CHARAKTERYSTYKA OGÓLNA
- Płytki 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Płytki pływające doskonale pochłaniają nacisk na kosmyk włosów i gwarantują jednolity nacisk. Bez względu na nieregularność i grubość kosmyka włosów, wywierany nacisk jest zawsze taki sam.
- Przełącznik włącz/wyłącz
- Advanced Heat Management System™: natychmiastowe nagrzewanie
- Przełącznik temperatury – 5 ustawień: od 150°C do 230°C
- System blokowania urządzenia,

TEMPERATURY / RODZAJ WŁOSÓW

1 - 150°C	Włosy delikatne i wrażliwe
2 - 170°C	Włosy cienkie
3 - 190°C	Włosy normalne
4 - 205°C	Włosy gęste
5 - 230°C	Włosy bardzo kręcone, etniczne

ułatwiający przechowywanie i zabezpieczający płytki.
- Obrotowy przewód
- Wielowarstwowa podkładka izolacyjna odporna na wysoką temperaturę. W trakcie używania, zawsze odkładać urządzenie na podkładkę izolacyjną, aby zabezpieczyć powierzchnie mebli.
- Automatyczne wyłączanie po 20 minutach

STOSOWANIE

Karbownica BAB2658EPCE firmy BaBylissPRO® zalecana jest do włosów średnich i długich.

Podłączyć urządzenie do prądu i nacisnąć przełącznik. Wybrać temperaturę za pomocą regulatora, w zależności od rodzaju włosów. Duża amplituda temperatury umożliwia bezpieczne stosowanie urządzenia dla wszystkich rodzajów włosów, nawet najbardziej wrażliwych i najtrudniejszych.

Złapać kosmyk włosów, ustawiając zaciski karbownicy jak najbliżej nasady włosów, ale nie za blisko skóry głowy. Zacisnąć płytki na kosmyku i przytrzymać lekko ściśnięte przez kilka sekund, w zależności od rodzaju włosów. Następnie, ustawić zaciski niżej, tak by nie zacisnąć części już lokowanej. Postępować w taki sposób na całej długości kosmyku.

Pozostawić włosy do całkowitego wystygnięcia przed ich ułożeniem.

Po użyciu, nacisnąć przycisk ON/OFF, a następnie wyłączyć urządzenie z prądu. Pozostawić jeszcze ciepłe urządzenie do ostygnięcia na specjalnej podkładce odpornej na wysoką temperaturę.

Następnie, urządzenie można schować z płytkami zaciśniętymi za pomocą systemu blokującego. Nie zwijać przewodu wokół urządzenia.

Jeżeli lokówka nie jest używana przez ponad 20 minuty, system automatycznego wyłączania (auto shut-off) wyłączy urządzenie; opcja ta wydłuży trwałość urządzenia i zapewni większe bezpieczeństwo.

KONSERWACJA

Wyłączyć urządzenie z prądu i pozostawić do całkowitego ostygnięcia.
W celu utrzymania wysokiej jakości płytek, czyścić je za pomocą delikatnej wilgotnej szmatki, bez środka czyszczącego, nie skrobać płytek.

ČESKY

Nejprve si přečtěte bezpečnostní pokyny.

Krepovací kleště Šířka plochy 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Jedná se o vysoce technický proces, podobný jako ve šperkařství, který je založen na galvanickém pokovování.
Ještě méně tření pro ještě jemnější žehlicí destičky.
Žádné chemické činidlo pro větší odolnost vůči vysokým teplotám.
Homogenita tepla po celé ploše destiček.
Žehlicí destičky:
- 3 x tvrdší a odolnější
- 3 x hladší
- Vysoká odolnost vůči chemických látkám
- Perfektní a dlouhotrvající výsledek
- Obdivuhodné a nádherné vlasy

Krepovací kleště obsahují samoregulační topný prvek poslední generace, Advanced Heat Management™, který umožňuje přesnou a nepřerušovanou kontrolu teploty. Díky této technologii dokáže zařízení okamžitě dosáhnout velmi vysoké teploty se stabilitou na půl stupně a zachovat si vysokou reaktivitu a schopnost rekuperace.

OBECNÉ CHARAKTERISTIKY
- Žehlicí destičky 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Plovoucí destičky pro dokonalou absorpci tlaku na vlasy, díky nimž tlak působí téměř homogenně. Při jakékoli nepravidelnosti hustoty pramínku je vyvíjený tlak všude stejný
- Vypínač zapnuto/vypnuto
- Advanced Heat Management System™: okamžité zahřátí na požadovanou teplotu
- Volič teploty – 5 poloh od 150 °C do 230 °C
- Zamykací systém umožňující snadný úklid a zvýšenou ochranu destiček.
- Otočná šňůra
- Izolační vícevrstvá tepelně odolná podložka. Při používání vždy odkládejte přístroj na izolační podložku, abyste ochránili jeho

TEPLOTY / TYP VLASŮ

1 - 150 °C	Křehké a citlivé vlasy
2 - 170 °C	Jemné vlasy
3 - 190 °C	Normální vlasy
4 - 205 °C	Husté vlasy
5 - 230 °C	Silně kudrnaté, „etnické“ vlasy

plochy
• Automatické zastavení po 20 mn

POUŽITÍ

Krepovací kleště BAB2658EPCE BaBylissPRO® doporučujeme používat na polodlouhé až dlouhé vlasy.

Zapojte přístroj do sítě a stiskněte vypínač. Zvolte teplotu pomocí regulátoru dle povahy vlasů. Velký teplotní rozsah umožňuje bezpečné použití pro všechny typy vlasů včetně těch nejcitlivějších nebo nepoddajných.

Uchopte pramínek vlasů a vložte krepovací kleště ke kořínkům, ne však příliš blízko k pokožce hlavy. Sevřete pramínek destičkami a několik vteřin podle povahy vlasů lehce tlačte. Potom umístěte kleště níže, aniž byste se vraceli k již nakrepované části. Postupujte takto po celé délce pramínku.

Před manipulací nechte vlasy úplně vychladnout.

Po použití stiskněte tlačítko ON/OFF a vypojte přístroj. Horký přístroj nechte vychladnout na termoizolační podložce k tomu určené.

Poté můžete přístroj snadno uklidit po zamknutí systému, aniž byste kolem něj museli obtáčet šňůru.

V případě používání delšího než 20 minut umožní systém automatického vypnutí (auto shut-off) vypnutí přístroje, tento systém zvyšuje životnost přístroje a zaručuje dokonalou bezpečnost.

ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze sítě a nechte ho úplně vychladnout.
Vyčistěte destičky vlhkým jemným hadříkem bez čisticích prostředků. Pro zachování optimální kvality přístroje dbejte na to, aby se nepoškrábaly destičky,

РУССКИЙ

Предварительно ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности.

Щипцы для гофрирования волос Пластины 38 мм EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Данная технология - это высокотехничный метод, похожий на тот, которым пользуются в ювелирном деле. Процесс заключается в нанесении микрометрического металлического покрытия путем электрогальванизации.

Трения становится еще меньше, пластины - еще более гладкими.

Сопротивляемость высоким температурам все больше возрастает, безо всяких химических реагентов. Тепло равномерно распределяется по всей поверхности пластин.

Пластины:

- в 3 раза более прочные и надежные
- в 3 раза более гладкие
- Высокая устойчивость к воздействию химических препаратов
- Безупречный долговременный результат
- Бережное отношение к волосам и подчеркивание их достоинств

Щипцы для гофрирования включают в себя саморегулирующийся нагревательный элемент последнего поколения Advanced Heat Management™, который обеспечивает точный и непрерывный контроль температуры. Данная технология позволяет аппарату мгновенно нагреваться до очень высокой температуры, гарантирует стабильность нагрева с точностью до полу-градуса, а также высокую реактивность и восстановительную способность.

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Пластины 38 мм по технологии EP TECHNOLOGY 5.0
- Плавающие пластины обеспечивают безупречную передачу давления на прядь волос, причем это давление безукоризненно равномерное. Какой бы нерегулярной ни была толщина пряди, давление на прядь будет одинаковым в любой ее точке.
- Выключатель вкл./выкл.
- Advanced Heat Management System™ : мгновенный нагрев
- Регулятор температуры – 5 положений от 150°C до 230°C
- Система блокировки аппарата, облегчающая его хранение и улучшающая

ТЕМПЕРАТУРА/ТИПЫ ВОЛОС

1 - 150°C	Ломкие, ослабленные волосы
2 - 170°C	Тонкие волосы
3 - 190°C	Нормальные волосы
4 - 205°C	Густые волосы
5 - 230°C	Сильно вьющиеся, этнические волосы

предохранение пластин от повреждений.
- Вращающийся шнур
- Многослойный изолирующий теплостойкий коврик. Чтобы защитить поверхности от повреждений, функционирующий аппарат следует всегда класть на защитный коврик
- Автоматическое отключение после 20 минут

ПОЛЬЗОВАНИЕ АППАРАТОМ

Щипцы для гофрирования BAB2658EPCE от BaBylissPRO® рекомендуется применять для укладки волос от полу-длинных до длинных.

Включите аппарат в сеть и нажмите на выключатель. С помощью регулятора выберите температуру нагрева в зависимости от типа волос. Большая амплитуда температур позволяет пользоваться аппаратом на волосах любого типа, даже на самых ослабленных, или наоборот – на самых трудно поддающихся укладке.

Расположите прядь в аппарате для гофрирования у корней волос, но не слишком близко к кожному покрову головы. Закройте пластины и слегка сожмите их; подержите пластины сжатыми в течение нескольких секунд, в зависимости от природы волос. Затем передвиньте пластины далее по пряди, стараясь не попадать на уже гофрированную часть волос. Таким образом можно уложить прядь по всей ее длине.

Дайте пряди остыть перед дальнейшими манипуляциями.
Закончив пользоваться аппаратом, нажмите на кнопку ON/OFF и отключите аппарат от сети. Дайте аппарату остыть, положив его еще горячим на термостойкий коврик, специально предназначенный для этой цели.

После этого вы можете легко убрать аппарат на хранение, удерживая его в закрытом состоянии с помощью эксклюзивной системы блокировки: нет необходимости накручивать шнур вокруг аппарата.

Если прибором долго не пользоваться, то по истечении 20 минут сработает система автоматической остановки (auto shut-off), которая выключит его; данная опция продляет срок службы прибора и обеспечивает безопасность его применения.

УХОД

Отключите аппарат от сети и дайте ему полностью остыть.
Протрите пластины мягкой влажной тряпочкой, не применяя моющих средств; чтобы предохранить оптимальное состояние пластин, их не следует скрести.

Щипцы для укладки волос
Производитель: Бэбилис САРЛ
Промышленная зона Валь дэ Кальвини
59141 Иви
Франция
Сделано в Китае

EAC

TÜRKÇE

Önce güvenlik talimatlarını okuyun.

Tost maşası
Plakalar 38 mm
EP TECHNOLOGY 5.0
BAB2658EPCE

Bijuteri sektöründe kullanılana benzer çok teknik bir yöntem söz konusudur. Bu yöntem, elektro galvanizasyon ile metalik parçacıklar tabakası elde edilmesidir.
Daha az sürtünme ile plakalar üzerinde daha fazla yumuşaklık elde edilir..
Daha güçlü yüksek sıcaklıklara dayanıklılık için hiçbir kimyasal ajan bulunmamaktadır. Plakaların tüm yüzeyi üzerinde eş oranlı sıcaklık.
Plakalar:
- 3 x daha sert & daha dayanıklı
- 3 x daha düz
- Kimyasal ürünlere karşı yüksek dayanıklılık
- Kusursuz & uzun süreli sonuç
- Saç ile uyumlu

Tost maşası, sıcaklığın hassas ve sürekli bir şekilde elektronik bir kontrol sağlayan yeni nesil otomatik ayarlı ısıtıcı bir ajan Advanced Heat Management™ içerir. Bu teknoloji cihazın anında ısınmasını, çok yüksek bir sıcaklık elde edilmesini, bu sıcaklığın sabitliğinin korunmasını ve çok güçlü bir toplama tepkisi ve kapasitesi sağlar.

GENEL ÖZELLİKLER
- Plakalar 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Baskının saç üzerinde mükemmel bir şekilde sağlanması ve eş oranlı bir baskı için hareketli plakalar. Saç tutamının kalınlığı ne olursa olsun uygulanan basınç saçın her noktasında aynı olur
- Açma/kapama düğmesi
- Advanced Heat Management System™ : anında ısınma
- Sıcaklık seçme düğmesi –150°C - 230°C arası 5 pozisyon
- Kolay kaldırılması ve plakaların daha iyi korunması için cihazın kilitlenme sistemi.
- Döner kablo
- Isıya dayanıklı çok tabakalı ısı geçirmez koruyucu. Kullanım

SICAKLILAR / SAÇ TİPLERİ

1 -	150°C	Hassas ve yıpranmış saçlar
2 -	170°C	İnce telli saçlar
3 -	190°C	Normal saçlar
4 -	205°C	Kalın telli saçlar
5 -	230°C	Çok kıvırcık, etnik saçlar

esnasında yüzeyleri korumak için cihazı her zaman bu ısı geçirmez koruyucu üzerine koyunuz
- 20 dakika sonra otomatik kapanma

KULLANIM

BAB2658EPCE BaBylissPRO® tost maşası orta uzunlukta ve uzun saçlar üzerinde kullanılabilir.

Cihazın fişini elektrik prizine takın ve açma kapama düğmesi üzerine basın. Saçın türüne göre ısı ayarlayıcı yardımıyla ısıyı seçin. Sıcaklık çeşitliliği sayesinde en hassas saç tipinden en zor saç tiplerine kadar her saç tipinde güvenli bir şekilde kullanılabilir.

Tost maşasını saç derisine temas etmemesine dikkat ederek saç köklerine yakın bir şekilde tutarak bir saç tutamı alın. Saçın türüne göre birkaç saniye hafifçe baskı uygulayarak plakaları kapatın. Ardından maşayı şekillendirilen kısma denk gelmemesine dikkat ederek saçın alt kısmına yerleştirin. Bütün saç boyunca bu şekilde aynı işlemi tekrarlayın.

Elle müdahale etmeden önce saçın tamamen soğumasını bekleyin.

Kullanım sonrasında ON/OFF düğmesi üzerine basın ve cihazın fişini elektrik prizinden çekin. Halen sıcak olan cihazı ısıya dayanıklı koruyucu üzerinde soğumaya bırakın.

Daha sonra cihaz kolay bir şekilde özel kilitleme sistemi sayesinde kapalı olarak ve kablosunu cihazın etrafına dolama gereği olmadan kaldırılabilir.

20 dakikadan daha uzun bir süre kullanılmaması durumunda, bir otomatik kapama sistemi cihazın kapanmasını sağlayacaktır; bu seçenek cihazın kullanım ömrünü uzatır ve kusursuz bir güvenlik sağlar.

BAKIM

Cihazın fişini elektrik prizinden çekin ve tamamen soğumasını bekleyin.
Plakaları nemli ve yumuşak bir bez yardımıyla deterjan kullanmadan temizleyin ve plakaların kalitesini korumak için plakaları kazımayın.

LIETUVIŲ

Prieš naudodami prietaisą įdėmiai perskaitykite jo saugos instrukcijas.

Plaukų garbanojimo žnyplės 38 mm pločio plokštelės EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Jas gaminant naudotas metodas panašus į naudojamą papuošalų gamyboje. Šio metodo esmė – elektrolitinio galvanizavimo būdu išgauta metalo dalelių danga.
Todėl plokštelės tapo dar glotnesnės ir švelnesnės.
Didesnis atsparumas aukštai temperatūrai buvo pasiektas nenaudojant jokių cheminių medžiagų. Šiluma tolygiai pasiskirsto po visą plokštelės paviršių.
Plokštelės:
- 3 kartus tvirtesnės ir atsparesnės
- 3 kartus glotnesnės
- Didelis atsparumas cheminėms medžiagoms
- Tobulai sugarbanoti plaukai ir ilgai išliekantis rezultatas
- Plaukai tausojami ir gražiai atrodo

Plaukų garbanojimo žnyplėse įtaisytas naujausios kartos savaime besireguliuojantis kaitinimo elementas „Advanced Heat Management™", kuris elektroniniu būdu tiksliai ir nenutrūkstamai kontroliuoja prietaiso temperatūrą. Dėl šios technologijos prietaisas itin greit įkaista iki labai aukštos temperatūros, temperatūra palaikoma pusės laipsnio tikslumu, prietaisas greit reaguoja į reguliavimą ir atvėsęs vėl greitai įkaista.

PAGRINDINĖS SAVYBĖS

- 38 mm pločio EP TECHNOLOGY 5.0 kaitinimo plokštelės
- Paslankios plokštelės, kurios puikiai amortizuoja sruogos patiriamą spaudimą, todėl jis išlieka tolygus. Nesvarbu, kokia nelygi ar stora būtų plaukų sruoga, ji visur bus veikiama tolygaus spaudimo.
- Įjungimo / išjungimo mygtukas

TEMPERATŪROS / PLAUKŲ TIPAI

1 -	150°C	Silpni ir pažeisti plaukai
2 -	170°C	Ploni plaukai
3 -	190°C	Normalūs plaukai
4 -	205°C	Stori plaukai
5 -	230°C	Labai garbanoti, ypatingos tekstūros plaukai

- „Advanced Heat Management System™“ sistema: žnyplės įkaista akimirksniu
- Temperatūros reguliatorius – 5 padėčių, nuo 150° C iki 230° C
- Prietaiso užfiksavimo sistema, kad būtų patogiau jį laikyti ir būtų labiau apsaugotos plokštelės.
- Sukiojamas laido pagrindas
- Daugiasluoksnis apsauginis karščiui atsparus kilimėlis. Naudodami prietaisą, visuomet dėkite jį ant karščiui atsparaus kilimėlio, kad nesugadintumėte paviršių
- Automatinis sustabdymas po 20 minučių

NAUDOJIMAS

„BaBylissPRO®“ serijos plaukų garbanojimo žnyples BAB2658EPCE patariame naudoti pusilgiams ir ilgiems plaukams garbanoti.

Įjunkite prietaisą į tinklą ir paspauskite įjungimo mygtuką. Reguliatoriumi pasirinkite temperatūrą, atsižvelgdamos į plaukų tipą. Dėl plataus temperatūros diapazono prietaisą saugiai galima naudoti visų tipų plaukams, net ir labai nualintiems ar nepaklusniems.

- Suimkite plaukų sruogą ir pridėkite garbanojimo žnyples prie plaukų šaknų, tačiau ne pernelyg arti galvos odos. Suspauskite sruogą plokštelėmis ir palaikykite lengvai suspaudę keletą sekundžių (priklauso nuo plaukų tipo). Tuomet sruogą suspauskite žnyplėmis žemiau, stenkitės neliesti jau sugarbanotos dalies. Sugarbanokite visą sruogą.

Prieš atliekant bet kokius veiksmus su plaukais, leiskite jiems atvėsti.

Baigę naudoti, paspauskite mygtuką „ON/OFF“ ir išjunkite prietaisą iš tinklo. Leiskite prietaisui atvėsti ant tam skirto karščiui atsparaus kilimėlio.

Tuomet prietaisą paprasta padėti laikyti, nes dėl ypatingos fiksavimo sistemos plokštelės lieka suspaustos ir nereikia prietaiso apvynioti maitinimo laidu.

Prietaisas, nenaudojamas ilgiau nei 20 min., automatiškai išsijungia (auto shut-off); dėl tokios galimybės pailgėja prietaiso eksploatacijos laikas ir juo naudojamasi idealiai saugiai.

PRIEŽIŪRA

Išjunkite prietaisą ir leiskite jam visiškai atvėsti.
Nuvalykite plokšteles drėgna ir švelnia šluoste be ploviklių, kad nepakenktumėte jų kokybei ir nubraižytumėte.

ROMÂNĂ

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza aparatul.

Placă de creponat părul 38 mm Plăci EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Acesta este un proces foarte tehnic, similar cu cel realizat în bijuterie, având ca rezultat o acoperire metalică micrometrică, pentru evitarea fricțiunii pe păr și un plus de netezire. Nu conține agenți chimici, pentru o mai bună rezistență la temperaturi înalte și pentru a furniza o distribuție uniformă a temperaturii pe întreaga suprafață a plăcilor.
Plăci:
- de 3 x mai rezistent și mai durabil
- de 3 x mai neted
- Rezistent la substanțe chimice
- Rezultate de durată, perfecte
- Păr respectat și înfrumusețat

Placa pentru creponat părul combină cele mai recente elemente de încălzire cu autoreglare, sistemul Advanced Heat Management™, care asigură reglare electronică exactă și continuă a temperaturii. Datorită acestei tehnologii, aparatul asigură încălzirea imediată, o temperatură foarte înaltă, stabilitatea temperaturii la cea mai apropiată jumătate de grad și o reacție foarte rapidă și timpi de recuperare.

CARACTERISTICI GENERALE
- Plăci EP TECHNOLOGY 38 mm
- Plăci flotante, pentru absorbirea perfectă a presiunii de la șuviță, obținând astfel o presiune perfect uniformă. Indiferent cât de neregulată este grosimea șuviței de păr, presiunea folosită va fi aceeași pe întreaga lungime.
- Comutator pornit/oprit
- Advanced Heat Management System™: încălzire imediată
- Selector de temperatură – 5 setări, de la 150°C la 230°C
- Sistemul de blocare al aparatului vă permite să-l depozitați cu ușurință și asigură o mai bună protecție pentru plăci

TEMPERATURĂ / TIPUL PĂRULUI

1 - 150°C	Păr fragil, uscat, decolorat, deteriorat
2 - 170°C	Păr fin
3 - 190°C	Păr normal
4 - 205°C	Păr gros
5 - 230°C	Păr cârlionțat, etnic

- Cablu de alimentare pivotant
- Covoraș izolat, cu straturi multiple, rezistent la căldură. În timpul utilizării, așezați întotdeauna produsul pe covoraşul său izolator pentru a proteja suprafețele
- Oprire automată după 20 de minute

UTILIZARE

Placa pentru creponare BaBylissPRO® BAB2658EPCE este recomandată pentru păr de lungime medie sau lung. Conectați aparatul la priză și apăsați comutatorul pornit/oprit. Folosiți comutatorul pornit/oprit pentru selectarea unei temperaturi adecvate tipului de păr. Gama largă de temperaturi vă permite să folosiți în siguranță placa pentru creponare pe orice tip de păr, chiar și pe cele mai sensibile sau dificile.

Luați o șuviță de păr și așezați placa pentru creponare pe păr, în apropierea rădăcinilor, evitând să vă apropiați prea mult de scalp. Închideți plăcile pe șuviță și apăsați ușor, ținând pe poziție timp de câteva secunde, în funcție de tipul de păr. Apoi, așezați placa pentru creponare mai jos, pe șuviță, evitând șuvița pe care ați creponat-o deja.

Lăsați părul să se răcecască complet înainte de a îl coafa în orice fel.

După utilizare, apăsați butonul PORNIT/OPRIT și scoateți din priză aparatul. Lăsați produsul să se răcească pe covoraşul rezistent la temperatură care v-a fost pus la dispoziție. Apoi puteți depozita cu ușurință placa de creponat părul, păstrând-o închisă folosind sistemul de blocare al acestuia. Astfel nu va mai trebui să înfășurați cablul electric în jurul plăcii de creponat părul pentru a o ține închisă.

Dacă aparatul rămâne nefolosit mai mult de aproximativ 20 de minute, funcția de oprire automată va opri aparatul. Această opțiune crește durata de viață a aparatului și asigură o mai mare siguranță.

ÎNTREȚINERE

Deconectați produsul de la alimentarea electrică și lăsați-l să se răcească complet.
Curățați plăcile cu o lavetă moale, umedă, fără detergent. Pentru păstrarea calității optime a plăcilor, nu le zgâriați.

LATVIETIS

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus.

Gofrēšanas knaibles 38 mm plāksnes EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Šī ierīce izmanto ļoti tehnisku procedūru, kas līdzīga bižutērijā izmantotai tehnoloģijai. Procedūra sastāv no metāla daļiņu slāņa iegūšanas elektrogalvanizācijas rezultātā.
Vēl mazāk berzes – uzlabots plāksņu gludums.
Netiek izmantotas ķīmiskas vielas, uzlabota pretestība augstām temperatūrām. Vienmērīgs siltums uz visas plāksņu virsmas.
Plāksnes:
• 3 x cietākas un izturīgākas
• 3 x gludākas
• Augsta izturība pret ķīmiskām vielām
• Ideāls un izturīgs rezultāts
• Saglabāta un uzlabota frizūra

Gofrēšanas knaiblēs iebūvēts jaunākās paaudzes pašregulējošs karsēšanas elements, Advanced Heat Management™, kas ļauj precīzi un nepārtraukti elektroniski kontrolēt temperatūru. Šī tehnoloģija ļauj ierīcei nekavējoties palielināt temperatūru, iegūt ļoti augstu temperatūru, to uzturēt pusgrāda robežās, kā arī nodrošina ļoti augstu rekuperācijas reakciju un kapacitāti.

VISPĀRĪGĀS ĪPAŠĪBAS

- Plāksnes 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Peldoša tipa plāksnes ļauj ideāli absorbēt spiedienu uz matu šķipsnu un līdz ar to iegūt pilnīgi vienmērīgu spiedienu. Neatkarīgi no matu šķipsnas biezuma nevienmērības, spiediens būs vienāds uz visiem matu šķipsnas punktiem
- Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- Advanced Heat Management™ sistēma: tūlītēja temperatūras sasniegšana
- Temperatūras slēdzis – 5 pozīcijas, no 150 °C līdz 230 °C

TEMPERATŪRAS / MATU TIPI

1 - 150°C	Jutīgi un trausli mati
2 - 170°C	Smalki mati
3 - 190°C	Normāli mati
4 - 205°C	Biezi mati
5 - 230°C	Ļoti cirtaini, etniski mati

- Ierīces bloķēšanas sistēma atvieglo uzglabāšanu un aizsargā plāksnes.
- Rotējošs vads
- Vairāku slāņu siltumizturīgs izolācijas paklājiņš. Lietošanas laikā vienmēr novietojiet ierīci uz izolācijas paklājiņa, lai aizsargātu jūsu mēbeļu virsmas
- Automātiska izslēgšanās pēc 20 minūtēm

LIETOŠANA

BaBylissPRO® gofrēšanas knaibles BAB2658EPCE tiek ieteiktas lietošanai ar vidēji gariem un gariem matiem.

Pieslēdziet ierīci tīklam un nospiediet slēdzi. Atlasiet matiem piemērotu temperatūru, izmantojot slēdzi. Temperatūras plašais diapazons ļauj droši izmantot ierīci ar visu veidu matiem, arī visjutīgākajiem un visgrūtāk veidojamiem.

Satveriet matu šķipsnu, novietojot gofrēšanas knaibles pie matu saknēm, tomēr izvairoties no saskares ar galvas ādu. Ieveriet matu šķipsnu starp plāksnēm un dažas sekundes (atkarībā no matu veida) uzturiet vieglu spiedienu. Tad novietojiet knaibles zemāk, izvairoties no jau apstrādātās daļas atkārtotas apstrādes. Tādējādi apstrādājiet visu šķipsnu.

Pirms jebkādu darbību veikšanas pagaidiet, līdz šķipsnas pilnībā atdziest.

Pēc lietošanas nospiediet ON/OFF pogu un atvienojiet ierīci no elektrības tīkla. Ļaujiet, lai karstā ierīce atdziest uz šim mērķim paredzētā siltumizolācijas paklājiņa.

Tad ierīci var ērti uzglabāt slēgtā pozīcijā, pateicoties tās ekskluzīvajai bloķēšanas sistēmai, bez nepieciešamības aptīt vadu ap ierīci.

Ja ierīce netiek lietota ilgāk par 20 minūtēm, automātiskās izslēgšanas sistēma izslēgs ierīci; šī funkcija pagarina ierīces kalpošanas mūžu un uzlabo drošību.

APKOPE

Atvienojiet ierīci no elektrības padeves un pagaidiet, līdz tā pilnībā atdziest.
Lai uzturētu optimālu plākšņu kvalitāti, notīriet tās, izmantojot mitru un maigu drānu, bez tīrīšanas līdzekļa, uzmanieties, lai neberztu plāksnes.

EESTLANE

Enne seadme mistahes kasutamist lugege tähelepanelikult läbi ohutusjuhised.

Krepptangid 38 mm plaadid EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Tegemist on kõrgtehnoloogilise meetodiga, mis sarnaneb juveliiritöödeks kasutatavaga. Selle meetodiga moodustatakse metallosakeste kiht elektrogalvaniseerimise teel.
Tunduvalt väiksem hõõrdumine, tänu millele on plaadid veelgi õrnema toimega.
Suurepärane vastupidavus kõrgele temperatuurile on saavutatud ilma keemilisi aineid kasutamata. Soojus jaotub ühtlaselt kogu plaadipinna ulatuses.
Plaadid:
- 3 x kõvemad ja vastupidavamad
- 3 x siledamad
- Hea vastupidavus keemilistele ainetele
- Täiuslik ja kauapüsiv tulemus
- Terved ja kaunid juuksed

Nendes krepptangides on kasutatud tipptehnoloogilist Advanced Heat Management™ isereguleeruvat kuumutusainet, mis võimaldab temperatuuri täpse ja pideva elektroonilise reguleerimise. Tänu sellele tehnoloogiale kuumeneb seade kiiresti väga kõrge töötemperatuurini ja hoiab temperatuuri poole kraadi täpsusega, samuti reageerib see koheselt temperatuuri muutmisele ja jahtub kiiresti.

ÜLDISED OMADUSED
- Plaadid: 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Ujuvplaadid tagavad täiusliku ja ühtlase surve ülekandumise juuksesalgule. Isegi kui juuksesalgu paksus varieerub, jääb rakendatav surve alati ühtlaseks.
- Sisse-/väljalülitamise lüliti
- Advanced Heat Management System™ kütteelement: kohene kuumenemine
- Temperatuuri reguleernupp – 5 asendit 150 °C kuni 230 °C
- Lukustussüsteem seadme hoiulepaneku lihtsustamiseks ja plaatide kaitsmiseks
- Pööratav juhe

TEMPERATUUR /JUUSTE TÜÜP

1 - 150°C	Õrnad ja tundlikud juuksed
2 - 170°C	Õhukesed juuksed
3 - 190°C	Normaalsed juuksed
4 - 205°C	Paksud juuksed
5 - 230°C	Väga lokkis juuksed, afro

- Mitmekihiline kuumakindel isoleeriv matt. Kasutamise ajal tuleb seade alati asetada isoleermatile, see kaitseb mööbli pinda kahjustuste eest.
- Automaatne väljalülitumine 20 minuti möödumisel

KASUTAMINE

BaBylissPRO® BAB2658EPCE krepptangid on ette nähtud kasutamiseks eeskätt keskmise pikkusega ja pikkade juustega.

Ühendage seade vooluvõrku ja vajutage sisse- ja väljalülituse nuppu. Valige regulaatori abil temperatuur vastavalt juuste tüübile. Suur temperatuurivahemik võimaldab kasutada seadet ohutult kõikidel juuksetüüpidel, seda ka kõige õrnematel või tõrksamatel juustel.

Haarake juuksesalk juuksejuurte lähedalt, kuid mitte päris peanaha vastast, krepptangide vahele. Pange juuksesalk plaatide vahele ning hoidke tange sõltuvalt juuksetüübist mõni sekund kergelt kokkusurutud asendis. Seejärel jätkake järgmise salgu kreppimisega, vältides seejuures juba krepitud osa korduvat töötlemist. Korrake seda toimingut kogu juuksesalgu pikkuses.

Laske juustel enne mistahes edasist viimistlemist täielikult maha jahtuda.

Pärast kasutamist vajutage seadme sisse-/väljalülitamise nupule ja ühendage seade vooluvõrgust lahti. Laske kuumal seadmel kuumakindlal matil maha jahtuda.

Seejärel saate krepptangid lukustada lihtsasti ainulaadse lukustussüsteemi abil, tänu millele ei pea toitejuhet plaatide kooshoidmiseks nende ümber mähkima.

Kui seade on seisnud kasutamata enam kui 20 minutit, lülitab automaatne väljalülitussüsteem (auto shut-off) seadme välja; see funktsioon tagab seadme pika eluea ja täieliku ohutuse seadme kasutamisel.

HOOLDUS

Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja laske seadmel täiesti maha jahtuda.

Puhastage plaadid niiske pehme lapiga ilma puhastusvahendeid kasutamata, et säiliks plaatide optimaalne kvaliteet ja need ei saaks kriimustada.

HRVATSKI

Prije svake uporabe proizvoda pažljivo pročitajte sigurnosne upute.

Uređaj za oblikovanje kose
Ploče 38 mm
EP TEHNOLOGIJA 5.0
BAB2658EPCE

Ovdje se radi o vrlo tehničkom postupku, sličnom onom koji se koristi za nakit. Postupak obuhvaća nastanak sloja metalnih čestica koje se dobivaju elektrogalvanizacijom.
Još slabije trenje na pločama omogućuje veću mekoću.
Bez kemijskih agensa za veću otpornost na visoke temperature.
Ujednačena temperatura po cijeloj površini ploča.
Ploče:
- trostruko čvršće i otpornije;
- trostruko glađe;
- visoka otpornost na kemikalije;
- savršen i dugotrajan rezultat;
- kosa je lijepa i očuvana.

Ovaj uređaj za oblikovanje valova opremljen je sustavom Advanced Heat Management™, elementom za zagrijavanje najnovije generacije koji se regulira automatski, a omogućuje precizno i kontinuirano elektroničko reguliranje temperature. Ova tehnologija uređaju omogućuje da se odmah zagrije do vrlo visoke temperature, da ju stabilno održava na najbližoj vrijednosti od pola stupnja i uz to posjeduje visoku reaktivnost i sposobnost recikliranja.

ZNAČAJKE OPĆENITO:
- ploče EP TECHNOLOGY 5.0 38 mm;
- plutajuće ploče za savršenu apsorpciju pritiska, čime se postiže potpuno ujednačen pritisak na pramen. Bez obzira na neujednačenu širinu pramena, pritisak koji se postiže oblikovanjem valova uvijek je isti na svim dijelovima:
- prekidač za uključivanje/isključivanje;
- Advanced Heat Management System™: trenutačno postizanje temperature;
- regulator temperature – 5

TEMPERATURE / TIP KOSE

1 - 150°C	krhka i osjetljiva kosa
2 - 170°C	tanka kosa
3 - 190°C	normalna kosa
4 - 205°C	gusta kosa
5 - 230°C	jako prirodno kovrčava, etnička kosa

položaja 150 °C – 230 °C;
- sustav za blokiranje uređaja za jednostavno spremanje i dodatnu zaštitu ploča;
- rotirajući kabel;
- termo podloga s više jastučića otpornih na temperaturu; tijekom korištenja uređaj uvijek odlažite na termo podlogu kako biste zaštitili površine;
- automatsko zaustavljanje nakon 20 minute.

UPORABA

Uređaj za oblikovanje kose BAB2658EPCE proizvođača BaBylissPRO® češće se preporučuje za oblikovanje poluduge i duge kose.

Uređaj priključite na napajanje i pritisnite prekidač. S pomoću regulatora odaberite temperaturu ovisno o tipu kose. Veliki raspon temperature omogućuje potpuno sigurno korištenje za sve tipove kose, čak i onu najosjetljiviju ili najtežu za oblikovanje.

Uhvatite pramen kose postavljanjem uređaja u blizini korijena, ali pazite da ne bude previše blizu vlasišta. sklopite ploče na pramen i držite lagano pritisnuto nekoliko sekundi ovisno o tipu kose. Zatim uređaj premjestite niže, ali izbjegavajte ponovno prelaziti po dijelu koji ste već oblikovali. Postupak ponovite po cijeloj duljini pramena.

Prije bilo kakvog daljnjeg oblikovanja ostavite pramenove da se potpuno ohlade.

Nakon korištenja pritisnite na gumb ON/OFF i uređaj otpojite s napajanja. Vrući uređaj ostavite da se ohladi na za to namijenjenoj termo podlozi.

Uređaj se zatim može jednostavno spremiti čvrsto sklopljen zahvaljujući jedinstvenom sustavu blokiranja i nije potrebno oko njega omatati kabel.

Ako se uređaj ne koristi dulje od 20 minute, sustav za automatsko zaustavljanje (Auto Shut-off) će ga ugasiti; ova opcija pridonosi duljem vijeku trajanja uređaja i osigurava savršenu zaštitu.

ODRŽAVANJE

Uređaj otpojite s napajanja i ostavite ga da se do kraja ohladi.
Ploče očistite mekanom, vlažnom krpom, bez deterdženta, kako biste sačuvali njihova optimalna svojstva i nemojte po njima strugati.

БЪЛГАРСКИ

Моля, прочетете внимателно инструкциите за безопасност, преди да използвате уреда.

Преса за коса Плочи 38 mm EP ТЕХНОЛОГИЯ 5.0 BAB2658EPCE

Това е много висока технология, подобна на тази, използвана при бижутата. Този процес се състои в получаване на слой от метални частици чрез електрогалванизация.
Още по-малко триене за още по-голяма гладкост на плочите.
Не съдържа химически агенти за допълнително повишена устойчивост на високи температури. Равномерно разпределение на топлината по цялата повърхност на плочите.
Плочи:
- 3 пъти по-твърди и по-устойчиви
- 3 пъти по-гладки
- Висока устойчивост на химикали
- Перфектен и дълготраен резултат
- Щадящи и сублимиращи косата

Пресата за коса включва последно поколение саморегулиращ се нагревател, усъвършенствано управление на топлината™ (Advanced Heat Management™), които дават възможност за прецизен и постоянен електронен контрол на температурата. Тази технология позволява незабавно повишаване на температурата на уреда, достигайки много висока температура, стабилност на тази температура с точност до половин градус и много широк диапазон на реактивност и възстановяване.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ОБЩИ
- Плочи 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0
- Плаващи плочи за перфектно поемане на натиска върху кичура и по този начин напълно равномерен натиск. Каквато и да е неравномерността на дебелината на кичура, упражняваният натиск ще бъде еднакъв във всички точки
- Превключвател за включване/

ТЕМПЕРАТУРИ/ТИПОВЕ КОСА

1 - 150°C	Чуплива и чувствителна коса
2 - 170°C	Тънка коса
3 - 190°C	Нормална коса
4 - 205°C	Плътна коса
5 - 230°C	Много къдрава, етническа коса

изключване.
- Усъвършенствана система за управление на топлината™ (Advanced Heat Management System™): незабавно загряване
- Селектор за температура – 5 позиции от 150°C до 230°C
- Система за заключване на уреда за лесно съхранение и подсилена защита на плочата.
- Въртящ кабел
- Многослойна топлоустойчива изолационна подложка. При употреба винаги поставяйте уреда върху изолационната му подложка, за да защитите Вашите повърхности
- Автоматично изключване след 20 минути

ИЗПОЛЗВАНЕ

Пресата за коса BAB2658EPCE BaBylissPRO® се препоръчва за използване върху средна до дълга коса.

Включете уреда и натиснете превключвателя. Изберете температурата с помощта на регулатора според типа на косата. Големият температурен диапазон позволява безопасно използване за всички видове коса, дори за най-чувствителната или най-трудната.

Хванете част от косата, като поставите щипките на пресата близо до корените, като внимавате да не сте твърде близо до скалпа. Затворете плочите върху кичура, като поддържате лек натиск за няколко секунди в зависимост от естеството на косата. След това поставете щипките по-надолу по кичура, като избягвате сектора, който вече е обработен. Направете това по цялата дължина на кичура.

Оставете кичурите да се охладят напълно, преди да ги оформите.

След употреба натиснете бутона ВКЛ./ИЗКЛ. и изключете уреда от контакта. Оставете уреда да се охлади, докато е още горещ, на топлоустойчивата подложка, предвидена за тази цел.

След това уредът може лесно да се прибере, като го държите затворен благодарение на изключителната му заключваща система, без да се налага да навивате кабела около него.

В случай, че не използвате дълго, в продължение на 20 минути, системата за автоматично изключване (автоматично изключване) ще позволи на уреда да се изключи; тази опция увеличава живота на уреда и предлага перфектна сигурност.

ПОДДРЪЖКА

Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да се охлади напълно. Почиствайте плочите с влажна и мека кърпа, без препарат, за да поддържате оптималното качество на плочите, не надрасквайте плочите.

УКРАЇНСЬКА

Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте правила техніки безпеки.

Щипці-гофре Пластини 38 мм ТЕХНОЛОГІЯ EP TECHNOLOGY 5.0 BAB2658EPCE

Це високотехнологічний процес, подібний до того, що використовується для виготовлення ювелірних виробів. Процес полягає у створенні шару металевих частинок шляхом електрогальванізації.
Ще менше тертя для ще більшої гладкості пластин.
Відсутність хімічних речовин для ще більшої стійкості до високих температур.
Рівномірний розподіл тепла по всій поверхні пластин.
Пластини:
- утричі твердіші та міцніші;
- утричі гладкіші;
- висока стійкість до дії хімічних речовин;
- ідеальний, довготривалий результат;
- піклування про волосся та покращення його стану.

Щипці-гофре оснащено саморегульованим нагрівачем останнього покоління Advanced Heat Management™, який забезпечує точне та безперервне електронне регулювання температури. Ця технологія забезпечує миттєве підвищення температури, досягнення дуже високої температури, стабільне підтримання цієї температури з точністю до пів градуса, а також дуже швидку реактивність і здатність до відновлення.

ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Пластини 38 мм із технологією EP TECHNOLOGY 5.0.
- Пластини з ефектом плавання для ідеальної компенсації натискання на пасмо та створення рівномірного тиску на нього. Якою б не була товщина пасма, тиск на нього буде однаковим у всіх точках.
- Вимикач.
- Система Advanced Heat Mana-

ТЕМПЕРАТУРА / ТИП ВОЛОССЯ	
1 - 150°C	ламке й чутливе волосся.
2 - 170°C	тонке волосся.
3 - 190°C	нормальне волосся.
4 - 205°C	густе волосся.
5 - 230°C	кучеряве волосся, з етнічними особливостями.

gement System™ забезпечує миттєве нагрівання.
- Регулятор температури: 5 положень від 150 °C до 230 °C.
- Система блокування пристрою для простого зберігання та посиленого захисту пластин.
- Поворотний кабель живлення.
- Термостійкий багатошаровий ізоляційний килимок. Під час використання завжди кладіть пристрій на ізоляційний килимок, щоб захистити поверхні навколо.
- Автоматичне вимкнення через 20 хвилини.

ВИКОРИСТАННЯ

Щипці-гофре BAB2658EPCE від BaBylissPRO® рекомендовані для використання на волоссі середньої та великої довжини.

Підключіть пристрій до мережі та натисніть вимикач. За допомогою регулятора виберіть потрібну температуру відповідно до вашого типу волосся. Завдяки широкому діапазону температур ви можете безпечно використовувати пристрій незалежно від типу волосся, навіть якщо воно чутливе та проблемне.

Візьміть пасмо волосся та розташуйте щипці-гофре біля коренів, але не надто близько до шкіри голови. Зімкніть пластини на пасмі та утримуйте пристрій у такому положенні, злегка натискаючи на пластини кілька секунд залежно від типу волосся. Потім перемістіть щипці нижче, уникаючи нагрівання вже гофрованої частини. Виконайте ці дії по всій довжині пасма.

Перш ніж продовжити укладати пасмо дочекайтеся повного охолодження волосся.

Після використання натисніть кнопку ON/OFF (УВІМКН./ВИМКН.) і від'єднайте пристрій від мережі. Залиште гарячий пристрій на термостійкому килимку для охолодження.

Після охолодження пристрій можна заховати для зберігання, закривши пластини за допомогою ексклюзивної системи блокування. Кабель живлення можна не обмотувати навколо пристрою.

Якщо пристрій не використовується довше 20 хвилин, система автоматичного вимкнення вимикає його; ця функція подовжує строк служби пристрою і гарантує безпеку.

ДОГЛЯД

Від'єднайте пристрій від мережі та дайте йому повністю охолонути.

Для очищення пластин використовуйте вологу м'яку тканину без мийного засобу. Щоб зберегти оптимальну якість пластин, не дряпайте їх.

SRPSKI

Molimo da pre upotrebe aparata pažljivo pročitate bezbednosna uputstva.

Pegla za talasanje 38 mm EP TECHNOLOGY 5.0 ploče BAB2658EPCE

Ovo je veoma tehnički proces sličan onome što se radi u nakitu koji rezultira mikrometričkim metalnim premazom dobivenim galvanizacijom, koji sprečava trenje na kosi za još veću glatkoću, ne sadrži hemijske agense za bolju otpornost na visoku toplotu i obezbeđuje ravnomernu distribuciju toplote kroz sve ploče.
Ploče:
• 3 × tvrđe i dugotrajnije
• 3 × glatkije
• Otpornost na hemikalije
• Trajni i savršeni rezultati
• Kosa sačuvana i sublimirana

Pegla za talasanje integriše najnoviji samoregulišući grejni element, Advanced Heat Management™, koji omogućava preciznu i kontinuiranu elektronsku kontrolu temperature. Zahvaljujući ovoj tehnologiji, aparat nudi trenutno zagrevanje, veoma visoku temperaturu, stabilnost temperature do najbliže pola stepena i veoma brzo vreme reakcije i oporavka.

OPŠTE KARAKTERISTIKE
• EP TECHNOLOGY 38 mm ploče
• Plutajuće ploče savršeno apsorbuju pritisak na pramen i time postižu savršeno ravnomerni pritisak. Bez obzira na to koliko je debljina pramena kose neravnomerna, pritisak koji se koristi biće isti po celoj dužini.
• Prekidač za uključivanje/isključivanje
• Napredni sistem za upravljanje toplotom™: trenutno zagrevanje
• Birač temperature – 5 podešavanja, 150 °C–230 °C
• Sistem zaključavanja aparata vam omogućava lako skladištenje i pruža bolju zaštitu ploča
• Okretni kabl

TEMPERATURA / TIPOVI KOSE

1 - 150°C	Krhka i oštećena kosa
2 - 170°C	Fina kosa
3 - 190°C	Normalna kosa
4 - 205°C	Gusta kosa
5 - 230°C	Kovrdžava, etnička kosa

- Izolovana, višeslojna podloga otporna na toplotu. Tokom upotrebe, uvek ostavite aparat na izolovanoj podlozi kako biste zaštitili površine
- Automatsko gašenje nakon 20 min

UPOTREBA

BaBylissPRO® BAB2658EPCE pegla za talasanje se preporučuje za kosu srednje dužine do duge.

Uključite uređaj u električnu mrežu i pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje. Koristite prekidač za kontrolu temperature za biranje temperature koja odgovara prirodi kose. Širok raspon temperatura vam omogućava da bezbedno koristite peglu za talasanje na bilo kojoj vrsti kose, čak i na najosetljivijoj ili najtežoj kosi.

Uzmite pramen kose i stavite peglu za talasanje preko kose blizu korena, izbegavajući da se previše približite vlasištu. Zatvorite ploče preko pramena i lagano pritisnite držeći nekoliko sekundi u zavisnosti od prirode kose. Zatim postavite peglu za talasanje niže niz pramen izbegavajući pramen koji je već presovan.

Ostavite kosu da se potpuno ohladi pre nego što njom rukujete na bilo koji način.

Nakon upotrebe, pritisnite dugme ON/OFF i isključite aparat. Pustite da se vrući aparat ohladi na priloženoj podlozi otpornoj na toplotu. Zatim možete lako odložiti aparat za talasanje tako što ćete ga držati zatvorenim pomoću njegovog ekskluzivnog sistema za zaključavanje. Na taj način nećete morati da obmotavate kabl oko aparata za talasanje da biste ga držali zatvorenim.

Ako se aparat ne koristi duže od oko 20 minuta, ona će se ugasiti putem automatskog gašenja; ovom opcijom produžava se trajnost cevčica i pruža povećana bezbednost.

ODRŽAVANJE

Isključite aparat i ostavite da se potpuno ohladi.

Očistite ploče mekom, vlažnom krpom bez deterdženta. Da biste sačuvali optimalan kvalitet ploča, nemojte ih grebati.

BaByliss SARL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

FAC 2026/04



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !